

brennenstuhl®

FR Mode d'emploi  
DZL 2016 FR 3655Programmateur  
Comfort-LineProgrammateur hebdomadaire digital  
pour une utilisation en intérieur

## SÉCURITÉ

## Utilisation appropriée

Le programmateur hebdomadaire digital permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil branché de manière réglable.

L'appareil est uniquement destiné à une utilisation privée dans des pièces fermées et sèches. L'appareil ne doit être utilisé qu'individuellement. Ne branchez pas plusieurs programmateurs en série.

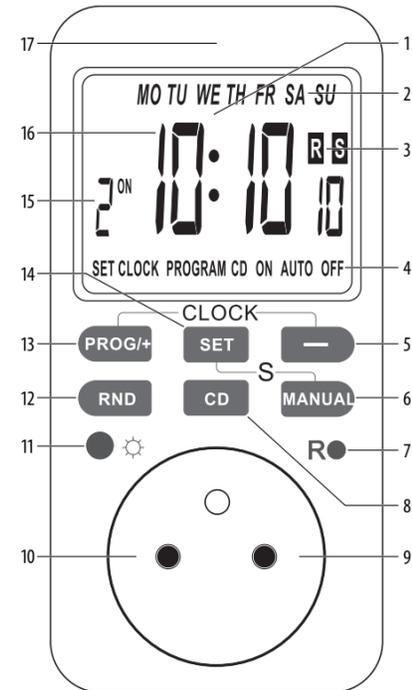
Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux spécifications. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour des dommages résultant d'une utilisation non conforme aux dispositions.

## Mode d'emploi

Lisez entièrement le présent mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Le mode d'emploi est lié à l'appareil, même si celui-ci est transmis.

## Consignes de sécurité de base

- N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- Les enfants ou les personnes handicapées ne se rendent pas compte des dangers pouvant découler d'une mauvaise utilisation des appareils électroniques. Ne laissez jamais de telles personnes utiliser des appareils électroniques sans surveillance.
- Utilisez uniquement l'appareil en le branchant entièrement dans des prises sécurisées.
- Ne branchez que des appareils dont la consommation électrique est comprise dans les limites de puissance indiquées sur l'appareil.
- La fiche de l'appareil consommateur doit être entièrement branchée dans le programmateur.
- Ne recouvrez pas l'appareil. S'il est recouvert, de la chaleur est générée, entraînant un risque d'incendie.
- Vérifier régulièrement que l'appareil est en bon état. Ne remplacez pas les pièces endommagées, mais adressez-vous plutôt au fabricant ou mettez l'appareil défectueux au rebut conformément aux normes environnementales.
- N'ouvrez pas l'appareil. Toute ouverture de l'appareil annule la garantie.
- L'appareil contient une batterie. Seul le fabricant peut remplacer une batterie défectueuse.
- Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées et ne le mettez pas en contact avec de l'eau.
- Pour mettre l'appareil hors service, débranchez-le du réseau électrique.
- Ne branchez ni radiateur ni autre appareil similaire au programmateur car ce type d'appareil ne doit jamais être utilisé sans surveillance.



## PROGRAMMATEUR

- Ecran LCD
- Affichage des jours de la semaine
- Fonction aléatoire (Random) / Heure d'été
- Témoins d'état de fonctionnement
- Touche « Moins »
- Touche « MANUAL »
- Touche « R », supprimer (Reset)
- Touche « CD »
- Prise
- Fiche (verso)
- Rétroéclairage
- Touche « RND » (aléatoire)
- Touche « PROG/+ »
- Touche « SET »
- Numéro du programme
- Heure
- Voyant de fonctionnement LED

## ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE

## Éléments de commande

Touche « MOINS » (5)

Touche « PROG/+ » (13)

Touche « SET » (14)

Réglage de l'heure actuelle et des programmes également avec combinaison des touches.

Touche « MANUAL » (6)

Sélection des modes de fonctionnement ON, AUTO, OFF (marche, automatique, arrêt) ou activation et désactivation des programmes.

Touche « R » (7)

Supprime toutes les données enregistrées, y compris l'heure actuelle et tous les programmes.

Touche « CD » (8)

Active ou désactive la fonction de compte à rebours (fonction countdown).

Rétroéclairage (11)

Active et désactive le rétroéclairage.

Touche « RND » (12)

Active ou désactive les heures aléatoires en marche/arrêt.

## Éléments d'affichage de l'écran LCD (1)

## Affichage des jours de la semaine (2)

Les abréviations ont la signification suivante :

MO Lundi  
TU Mardi  
WE Mercredi  
TH Jeudi  
FR Vendredi  
SA Samedi  
SU Dimanche

## Possibilités de combinaison des jours de la semaine

|   |                 |    |              |
|---|-----------------|----|--------------|
| 1 | MO              | 9  | MOTUWETHFR   |
| 2 | TU              | 10 | SA SU        |
| 3 | WE              | 11 | MOTUWETHFRSA |
| 4 | TH              | 12 | MO WE FR     |
| 5 | FR              | 13 | TU TH SA     |
| 6 | SA              | 14 | MOTUWE       |
| 7 | SU              | 15 | TH FR SA     |
| 8 | MOTUWETHFRSA SU | 16 | MO WE FR SU  |

## Symbole R (3)

Le symbole R indique que la fonction aléatoire est activée. Le symbole R signifie random (aléatoire). Cette fonction permet d'activer et de désactiver à des horaires aléatoires les appareils branchés sur le programmateur.

## Symbole S (3)

Indique que l'heure d'été est définie.

## Affichage du mode de fonctionnement (4)

Indique le mode de fonctionnement de l'appareil.

On distingue les modes de fonctionnement suivants :

AUTO = mode de programmation automatique  
ON = fonctionnement en continu activé  
OFF = fonctionnement en continu désactivé

## Affichage du numéro de programme (15)

Indique le numéro du programme dans la fonction PROGRAMMATION.

## Affichage de l'heure (16)

Indique l'heure (heures, minutes, secondes).

## Voyant de fonction LED (17)

Le voyant de fonctionnement LED s'allume lorsque la minuterie est activée (l'affichage de l'état indique « ON ») et que l'appareil est alimenté en électricité.

## VUE D'ENSEMBLE DES FONCTIONS

- 10 programmes MARCHÉ/ARRÊT configurables
- Sélection manuelle MARCHÉ/ARRÊT ou AUTOMATIQUE
- Fonction Compte à rebours (0 à 99 heures)
- Fonction aléatoire
- Fonction Heure d'été/Heure d'hiver
- Affichage au format 12/24 heures
- Fonction aléatoire pour une durée d'activation aléatoire de 10 à 31 minutes entre 18h00 et 6h00
- 16 jours de la semaine ou combinaisons de jours différents
- Mémoire de données en cas de coupure de courant

## PRÉPARATION DE L'APPAREIL

Pour pouvoir utiliser l'appareil :

- Chargez l'appareil.
- Réinitialisez tous les réglages.
- Réglez l'heure actuelle.

## Rechargez le programmateur

- Branchez la fiche (10) dans une prise 230 Volts.
- La batterie du programmateur se charge maintenant.  
- 10 minutes = temps d'attente minimal  
- 14 heures = temps de charge complet de la batterie

## Réinitialisez tous les réglages

Lorsque la batterie est chargée, le programmateur ne doit pas être branché dans la prise de courant.

- Appuyez brièvement sur la touche « R » (7) avec un stylo à bille ou tout autre objet pointu, puis relâchez.
- Patiencez 5 secondes jusqu'à ce que l'heure indique 0h00 00.

## Définissez le jour de la semaine et l'heure actuels

- Appuyez simultanément sur les touches « PROG/+ » (13) et « Moins » (5) pour afficher l'heure.
- Appuyez sur la touche « SET » (14) pendant au moins 2 secondes pour régler l'heure. Le jour de la semaine clignote.
- Sélectionnez le jour de la semaine à l'aide de la touche « PROG/+ » (13) ou « Moins » (5) et validez à l'aide de la touche « SET » (14).
- Sélectionnez l'heure à l'aide de la touche « PROG/+ » (13) ou « Moins » (5) et validez à l'aide de la touche « SET » (14).
- Sélectionnez les minutes à l'aide de la touche « PROG/+ » (13) ou « Moins » (5) et validez à l'aide de la touche « SET » (14).

Les secondes ne sont pas réglables.

## UTILISATION DE L'APPAREIL

Les fonctions sont classées de la priorité la plus élevée vers la plus faible.

1 → 2 → 3 → 4

- MARCHÉ/ARRÊT EN MANUEL
- ALEATOIRE
- COMPTE A REBOURS
- PROGRAMME

Si une pause d'au moins 30 secondes est observée pendant les réglages, le mode actuel sera quitté et l'heure actuelle sera à nouveau affichée. Réactivez alors le mode souhaité et poursuivez vos opérations.

Appuyez simultanément sur les touches « PROG/+ » (13) et « Moins » (5) pour quitter le mode en cours et afficher l'heure et le jour de la semaine actuels.

## Définissez des circuits de programmation

## Informations :

Veillez à ce que les réglages des programmes ne se chevauchent pas pour éviter toute activation/désactivation intempestive. Le programme ARRÊT a la priorité sur le programme MARCHÉ. Pour pouvoir activer le programme, la minuterie doit être en mode AUTO et les fonctions RND et CD doivent être désactivées. Il est possible de définir jusqu'à 10 programmes. Le programme permet de régler l'heure de mise en MARCHÉ et d'ARRÊT.

Réglez l'heure de mise en marche  
Circuit de programmation numéro 1.

- Lorsque l'heure est affichée, appuyez brièvement sur la touche « PROG/+ » (13). Le menu du programme « 1 ON » (numéro du programme 1, ON = MARCHÉ) s'affiche.
- Appuyez brièvement sur la touche « SET » (14). Le jour de la semaine « MO » clignote. Sélectionnez le jour de la semaine ou les blocs de jour à l'aide des touches « PROG/+ » (13) ou « Moins » (5).
- Appuyez brièvement sur la touche « SET » (14). Le numéro de l'heure « 0 » clignote. Sélectionnez les heures à l'aide des touches « PROG/+ » (13) ou « Moins » (5).
- Appuyez brièvement sur la touche « SET » (14). Le numéro des minutes « 00 » clignote. Sélectionnez les minutes à l'aide des touches « PROG/+ » (13) ou « Moins » (5).
- Appuyez brièvement sur la touche « SET » (14) pour confirmer le réglage de la mise en marche.
- Pour effectuer d'autres réglages ou quitter le mode, appuyez sur les touches « PROG/+ » (13) et « Moins » (5).

## Réglez l'heure d'arrêt

## Circuit de programmation numéro 1.

- Lorsque l'heure est affichée, appuyez brièvement sur la touche « PROG/+ » (13). Le menu du programme « 1 ON » s'affiche. Sélectionnez l'heure d'arrêt « 1 OFF » à l'aide de la touche « PROG/+ » (13).
- Réglez le jour de la semaine, l'heure et les minutes comme indiqué aux points 2 à 5 de l'étape « Réglez l'heure de la mise en marche ».
- Pour effectuer d'autres réglages ou quitter le mode, appuyez sur les touches « PROG/+ » (13) et « Moins » (5).

Définissez les circuits de programmation  
numéro 2 à 10.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche « PROG/+ » (13) jusqu'à ce que le numéro du circuit souhaité (par exemple : « 2 ON ») s'affiche.
- Réglez le jour de la semaine, l'heure et les minutes comme indiqué aux points 2 à 5 de l'étape « Réglez l'heure de la mise en marche ».

Réglez les modes de fonctionnement  
MARCHÉ/AUTOMATIQUE/ARRÊT  
(ON/AUTO/OFF)

La touche « MANUAL » (6) permet d'activer ou de désactiver l'alimentation électrique du programmateur tandis que le mode Automatique active les circuits de programmation définis.

## Remarque :

Si le mode MARCHÉ (ON) passe sur AUTO, la minuterie conserve le réglage MARCHÉ (ON) jusqu'à l'exécution du programme suivant. Avec le réglage MARCHÉ (ON), le voyant de fonctionnement LED rouge s'allume (17)

## Fonction aléatoire

La fonction aléatoire déclenche la durée d'activation aléatoire de 10 à 31 minutes de 18h00 à 6h00. La touche « RND » (12) (Random) permet d'activer ou de désactiver la fonction aléatoire. Lorsque la fonction est activée, le symbole « R » s'affiche sur l'écran LCD.

## Remarque :

La fonction aléatoire ne peut pas être définie pendant le réglage PROGRAMME et Compte à rebours.

## Fonction Compte à rebours (Countdown)

La fonction Compte à rebours s'applique à une durée de 0 à 99 heures/0 à 59 minutes/0 à 59 secondes.

La minuterie avec le réglage MARCHÉ (ON) est activée pendant le compte à rebours et se désactive à la fin.  
La minuterie avec le réglage ARRÊT (OFF) est désactivée pendant le compte à rebours et se désactive à la fin.

Le mode doit être réglé sur « AUTO » et la fonction aléatoire est désactivée.

- Lorsque l'heure s'affiche, appuyez brièvement sur la touche « Moins » (5). L'affichage de l'état indique « CD ».
- Appuyez brièvement sur la touche « SET » (14). « ON » ou « OFF » clignote.
- Appuyez sur la touche « PROG/+ » (13) ou « Moins » (5) et sélectionnez le mode Compte à rebours pour l'heure de la mise en marche/d'arrêt (ON/OFF).
- Appuyez brièvement sur la touche « SET » (14). Le numéro de l'heure « 0 » clignote. Sélectionnez l'heure à l'aide des touches « PROG/+ » (13) ou « Moins » (5).
- Appuyez brièvement sur la touche « SET » (14). Le numéro des minutes « 00 » clignote. Sélectionnez les minutes à l'aide des touches « PROG/+ » (13) ou « Moins » (5).
- Appuyez brièvement sur la touche « SET » (14). Le numéro des secondes « 00 » clignote. Sélectionnez les secondes à l'aide des touches « PROG/+ » (13) ou « Moins » (5).
- Appuyez brièvement sur la touche « SET » (14) pour valider.
- Appuyez brièvement sur la touche « S » (8) pour activer la fonction Compte à rebours. Le temps actuel du compte à rebours s'affiche à l'écran. Appuyez à nouveau sur la touche CD pour interrompre le compte à rebours et réinitialiser la durée du compte à rebours. Appuyez à nouveau sur la touche CD pour relancer le compte à rebours.

## Affichage au format 12/24 heures

Appuyez simultanément sur les touches « CD » (8) et « SET » (14) pour passer de l'affichage au format 12 heures (AM/PM) à l'affichage au format 24 heures. AM = 0 à 12h00 et PM à 12h00 à 24h00.

## Réglez l'heure d'été/l'heure d'hiver

Appuyez simultanément sur les touches « MANUAL » (6) et « SET » (14) pour basculer entre l'heure d'été et l'heure d'hiver. Lorsque vous réglez l'heure d'été, le symbole « S » s'affiche sur l'écran LCD et l'heure actuelle est avancée d'une heure. Lorsque vous réglez l'heure d'hiver, le symbole « S » disparaît de l'écran LCD et l'heure actuelle est reculée d'une heure.

## NETTOYAGE

## Danger !

 **Danger de mort par électrocution.**  
Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

## Danger !

 **Danger de mort par électrocution.**  
N'utilisez pas d'eau ou autre liquide pour le nettoyage. Tout liquide pénétrant dans l'appareil peut entraîner un court-circuit. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec.

## MISE AU REBUT

 **Ne jetez pas vos appareils électriques avec les ordures ménagères !**

Selon la directive européenne 2012/19/CE relative aux appareils électriques et électroniques usagés, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière respectueuse de l'environnement. Pour obtenir des informations sur la mise au rebut des appareils usagés, adressez-vous à votre administration locale ou communale. L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables. Placez-les dans les conteneurs de collecte appropriés.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Désignation : DZL 2016 FR 3655  
Tension d'alimentation : 230 V ~ 50 Hz  
Tension/courant de commutation : 230 ~ 16(2) A  
Puissance de commutation maximale : 3600 W MAX μ  
Température ambiante : -10 à 40 °C  
Ecart de temps : ± 1 minute/mois  
Temps de commutation minimal : 1 minute  
Circuits de programmation : 10 programmes MARCHÉ/ARRÊT  
Batterie : NiMH 1,2 V > autonomie 100 h

Conforme aux normes européennes



## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

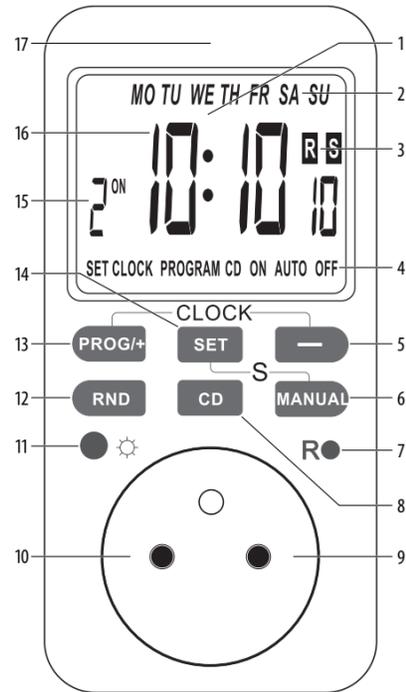
La déclaration de conformité est disponible auprès du fabricant.

## FABRICANT

H. Brennenstuhl S.A.S.  
4 rue de Bruxelles - F-61710 Bernolsheim  
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG  
Seestraße 1-3 - D-72074 Tübingen  
lectra-t ag  
Blegistrasse 13 - CH-6340 Baar

Pour plus d'informations, nous vous recommandons de consulter la rubrique Service/FAQ de notre site à l'adresse [www.brennenstuhl.com](http://www.brennenstuhl.com)

brennenstuhl®

NL Gebruiksaanwijzing  
DZL 2016 FR 3655Tijdschakelaar  
Comfort-LineDigitale weektijdschakelaar  
voor binnenshuis**VEILIGHEID****! Beoogd gebruik**

De digitale weektijdschakelaar schakelt op een instelbare manier elektriciteit naar de aangesloten verbruiker.  
Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik in gesloten, droge ruimtes en voor privégebruik. Het apparaat mag alleen afzonderlijk worden bediend. Plaats niet meerdere tijdschakelaars in serie achter elkaar. Verder gebruik wordt als oneigenlijk beschouwd. Voor schade als gevolg van oneigenlijk gebruik aanvaardt de fabrikant geen aansprakelijkheid.

**Gebruiksaanwijzing**

Lees deze gebruiksaanwijzing volledig door voordat u het apparaat gebruikt. De gebruiksaanwijzing hoort bij het apparaat, ook bij het doorgeven.

**Fundamentele veiligheidsinstructies**

- Gebruik het apparaat niet commercieel.
- Kinderen of verstandelijk gehandicapte personen erkennen de gevaren niet die kunnen voortvloeien uit een onjuist gebruik van elektrische apparaten. Laat hen nooit elektrische apparaten gebruiken zonder toezicht.
- Sluit het apparaat alleen volledig aan op goed geïnstalleerde stopcontacten.
- Sluit alleen verbruikers aan binnen de gespecificeerde prestatielimieten van het apparaat.
- De stekker van de verbruiker moet volledig in de timer worden gestoken.
- Bedek het apparaat niet. Onder de afdekking wordt warmte opgebouwd, zodat brandgevaar ontstaat.
- Controleer het apparaat regelmatig op schade. Vervang beschadigde onderdelen niet, maar neem contact op met de fabrikant of voer het defecte apparaat op een milieuvriendelijke manier af.
- Open het apparaat niet. Na het openen van het apparaat vervalt elke garantie.
- Het apparaat bevat een batterij. Een defecte batterij kan alleen door de fabrikant worden vervangen.
- Raak het apparaat niet aan met natte handen en breng het niet in contact met water.
- Koppel het apparaat los van het stroomnet om het apparaat spanningsloos te maken.
- Sluit geen radiatoren of soortgelijke apparaten op het apparaat aan, want ze mogen nooit zonder toezicht worden gebruikt.

**APPARAAT**

- 1 LCD-display
- 2 Weekdagen-weergave
- 3 Willekeurige functie (random)/zomertijd
- 4 Functiestatusweergave
- 5 „Min“-toets
- 6 „MANUAL“-toets (handmatig)
- 7 „R“-toets, wissen (Reset)
- 8 „CD“-toets
- 9 Stopcontact
- 10 Stekker (rugzijde)
- 11 Achtergrondverlichting
- 12 „RND“-toets (random)
- 13 „PROG/+“-toets
- 14 „SET“-toets
- 15 Programmanummer
- 16 Tijd
- 17 LED-functie controlelampje

**BEDIENINGS- EN WEERGAVE-ELEMENTEN****Bedieningselementen****„MINUS“-toets (5)****„PROG/+“-toets (13)****„SET“-toets (14)**

De huidige tijd en programma's instellen ook in combinatie met de toetsen.

**„MANUAL“-toets (6)**

Selectie van de bedrijfsmodi ON, AUTO, OFF (AAN, AUTOMATISCH, UIT) of activeren en deactiveren van de programma's.

**„R“-toets (7)**

Wist alle gegevens in het geheugen, inclusief de huidige tijd en alle programma's.

**„CD“-toets (8)**

Schakelt de countdown-functie (aftellen) in of uit.

**Achtergrondverlichting (11)**

Activeert of deactiveert de achtergrondverlichting.

**„RND“-toets (12)**

Schakelt de willekeurige in- en uitschakeltijden in of uit.

**Weergave-elementen van het LCD-display (1)****Weekdagweergave (2)**

De afkortingen staan voor:  
MO Maandag  
TU Dinsdag  
WE Woensdag  
TH Donderdag  
FR Vrijdag  
SA Zaterdag  
SU Zondag

**Combinatiemogelijkheden van de weekdagen**

|   |                 |    |              |
|---|-----------------|----|--------------|
| 1 | MO              | 9  | MOTUWETHFR   |
| 2 | TU              | 10 | SA SU        |
| 3 | WE              | 11 | MOTUWETHFRSA |
| 4 | TH              | 12 | MOWEFR       |
| 5 | FR              | 13 | TU TH SA     |
| 6 | SA              | 14 | MOTUWE       |
| 7 | SU              | 15 | TH FR SA     |
| 8 | MOTUWETHFRSA SU | 16 | MOWEFRSU     |

**R-symbool (3)**

Het R-symbool geeft aan dat de willekeurige functie is geactiveerd. Het R-symbool staat voor Random. Met deze functie schakelt het apparaat de aangesloten verbruiker met verschillende intervallen in en uit.

**S-symbool (3)**

Geeft aan dat de tijd is gewijzigd in zomertijd.

**Bedrijfsmodusweergave (4)**

Geeft aan in welke modus het apparaat zich bevindt. De volgende bedrijfsmodi worden onderscheiden:  
AUTO = Automatische programmabediening  
ON = Continu bedrijf AAN  
OFF = Continu bedrijf UIT

**Programmanummerweergave (15)**

Geeft het nummer van het programma aan in de PROGRAM-functie.

**Tijdweergave (16)**

Geeft de tijd weer (uur, minuut, seconde).

**LED-functie controlelampje (17)**

De LED-functie-indicator licht op wanneer de timer is ingeschakeld („ON“ wordt weergegeven in het statusdisplay) en de verbruiker kan stroom ontvangen.

**FUNCTIE-OVERZICHT**

- 10 configureerbare AAN/UIT-programma's
- Selecteerbare handmatige AAN/UIT of AUTOMATISCH
- Aftelfunctie (0-99 uur)
- Randomfunctie
- Zomertijd/wintertijd-functie
- 12-/24-Uurs weergave selecteerbaar
- Randomfunctie voor een willekeurige inschakeltijd van 10 tot 31 minuten tussen 18:00 uur en 6:00 uur
- 16 verschillende dagen van de week of combinaties van de dagen
- Gegevensgeheugen bij stroomuitval

**APPARAAT VOORBEREIDEN**

Om het apparaat te gaan gebruiken, moet u:

1. Het apparaat opladen.
2. Alle instellingen resetten.
3. De actuele tijd instellen.

**Apparaat opladen**

1. Steek de stekker (10) in een 230 Volt stopcontact.
2. De batterij van het apparaat wordt nu opgeladen.  
- 10 minuten = Minimale wachttijd  
- 14 uur = Batterij volledig opgeladen

**Alle instellingen resetten**

Als de batterij is opgeladen, moet het apparaat niet op het stopcontact worden aangesloten.

1. Druk kort op de „R“-toets (7) met een balpen of een ander puntig voorwerp.
2. Wacht 5 seconden totdat tijd 0:00:00 wordt weergegeven.

**De huidige dag van de week en de huidige tijd instellen**

1. Druk tegelijkertijd op de toetsen „PROG/+“ (13) en „Minus“ (5) om de tijd weer te geven.
2. Druk minimaal 2 seconden op de toets „SET“ (14) om de klok in te stellen. De weekdag knippert.
3. Selecteer de dag van de week met de toets „PROG/+“ (13) of „Min“ (5) en bevestig met de toets „SET“ (14).
4. Selecteer het uur met de toets „PROG/+“ (13) of „Min“ (5) en bevestig met de toets „SET“ (14).
5. Selecteer de minuten met de toets „PROG/+“ (13) of „Min“ (5) en bevestig met de toets „SET“ (14).

De seconden zijn niet instelbaar.

**APPARAAT BEDIENEN**

De functies lopen van de hoogste prioriteit tot de laagste.

- 1 → 2 → 3 → 4

- 1 HANDMATIG AAN/UIT
- 2 WILLEKEURIG
- 3 AFTELLEN
- 4 PROGRAMMA

Als tijdens de instelling een pauze van ten minste 30 seconden wordt ingevoegd, wordt de huidige modus automatisch verlaten en wordt de huidige tijd opnieuw weergegeven. Activeer vervolgens de modus opnieuw en ga door.

Gelijktijdig drukken op de toetsen „PROG/+“ (13) en „Minus“ (5) zal de huidige modus verlaten en de huidige tijd en dag van de week weergeven.

**Schakelprogramma instellen****• Tips:**

Zorg ervoor dat de instellingen van de programma's elkaar niet overlappen om onbedoeld in- en uitschakelen te voorkomen. Programma UIT heeft voorrang op Programma AAN. Voordat het programma wordt geactiveerd, moet de timer in de AUTO-modus staan en moeten de functies RND en CD zijn gedeactiveerd. Er kunnen maximaal 10 programma's worden ingesteld. Stel voor het programma de AAN- en UIT-schakeltijd in.

**Inschakeltijdstip instellen****Schakelprogramma nummer 1**

1. Wanneer de tijd wordt weergegeven, drukt u kort op de toets „PROG/+“ (13). Het programmamenu „1 ON“ wordt weergegeven (Programmanummer 1, ON = AAN).
2. Druk kort op de toets „SET“ (14). De weekdag „MO“ knippert. Selecteer de dag van de week of de dagblokken met de toets „PROG/+“ (13) of de toets „Minus“ (5).
3. Druk kort op de toets „SET“ (14). Het cijfer „0“ voor de uren knippert. Selecteer het uur met de toets „PROG/+“ (13) of de toets „Minus“ (5).
4. Druk kort op de toets „SET“ (14). Het cijfer „00“ voor de minuten knippert. Selecteer de minuten met de toets „PROG/+“ (13) of de toets „Minus“ (5).
5. Druk kort op de toets „SET“ (14) om de inschakelinstelling te bevestigen.
6. Verder instellen of de modus verlaten door op de toetsen „PROG/+“ (13) en „Minus“ (5) te drukken.

**Uitschakeltijdstip instellen****Schakelprogramma nummer 1**

1. Wanneer de tijd wordt weergegeven, drukt u kort op de toets „PROG/+“ (13). Het programmamenu „1 OFF“ wordt weergegeven. Selecteer de uitschakeltijd „1 OFF“ met de toets „PROG/+“ (13).
2. Stel weekdag(en), uur en minuut in zoals beschreven in „Inschakeltijdstip instellen“, punten 2 tot 5.
3. Verder instellen of de modus verlaten door op de toetsen „PROG/+“ (13) en „Minus“ (5) te drukken.

**Schakelprogramma nummer 2 tot 10 instellen.**

1. Druk meerdere keren op de toets „PROG/+“ (13) totdat het gewenste programmanummer, bijvoorbeeld „2 ON“ wordt weergegeven.
2. Stel weekdag(en), uur en minuut in zoals beschreven in „Inschakeltijdstip instellen“, punten 2 tot 5.

**Bedrijfsmodi instellen AAN/AUTOMATISCH/UIT (ON/AUTO/OFF)**

Met de toets „MANUAL“ (6) wordt de stroomvoorziening van de verbruiker in- of uitgeschakeld of in automatische modus, werken de ingestelde programma's.

**• Tip:**

Wanneer de modus van AAN (ON) naar AUTO wordt geschakeld, houdt de tijdschakelaar de instelling AAN (ON) totdat het volgende programma wordt uitgevoerd. Bij de instelling AAN (ON) brandt het rode LED-functie controlelampje (17)

**Randomfunctie**

De randomfunctie regelt de willekeurige inschakeltijd van 10 tot 31 minuten in de periode van 18:00 tot 6:00 uur. Gebruik de toets „RND“ (12) (random) om de willekeurige functie in of uit te schakelen. Wanneer de functie is ingeschakeld, wordt „R“ weergegeven op het LCD-display.

**• Tip:**

De randomfunctie kan niet worden ingesteld tijdens de PROGRAMMA- en aftelinstelling.

**Aftelfunctie (Countdown)**

De aftelfunctie is van toepassing op de periode 0-99 uur / 0-59 minuten / 0-59 seconden. De tijdschakelaar met de instelling AAN (ON) is aan tijdens het aftellen en wordt aan het einde uitgeschakeld. De tijdschakelaar met de instelling UITN (OFF) is uit tijdens het aftellen en wordt aan het einde ingeschakeld.

De modus moet worden ingesteld op „AUTO“ en de randomfunctie is uitgeschakeld.

1. Wanneer de tijd wordt weergegeven, drukt u kort op de toets „Minus“ (5). Het statusdisplay toont „CD“.
2. Druk kort op de toets „SET“ (14). „ON“ of „OFF“ knippert.
3. Druk op de toets „PROG/+“ (13) of „Minus“ (5) en selecteer de aftelfunctie voor de in- of uitschakeltijd (ON/OFF).
4. Druk kort op de toets „SET“ (14). Het cijfer „0“ voor de uren knippert. Selecteer het uur met de toets „PROG/+“ (13) of de toets „Minus“ (5).
5. Druk kort op de toets „SET“ (14). Het cijfer „00“ voor de minuten knippert. Selecteer de minuten met de toets „PROG/+“ (13) of de toets „Minus“ (5).
6. Druk kort op de toets „SET“ (14). Het cijfer „00“ voor de seconden knippert. Selecteer de seconden met de toets „PROG/+“ (13) of de toets „Minus“ (5).
7. Druk kort op de toets „SET“ (14) om te bevestigen.
8. Druk kort op de toets „S“ (8) om de aftelfunctie te activeren. De huidige „afteltijd“ verschijnt op het display. Als u nogmaals op de CD-toets drukt, stopt het aftellen en wordt de ingestelde afteltijd hersteld. Als u nogmaals op de CD-toets drukt, begint het aftellen weer.

**12-/24-Uurs weergave**

Druk tegelijkertijd op de toetsen „CD“ (8) en „SET“ (14) om te schakelen tussen 12-uurs (AM/PM) en 24-uurs weergave. AM is 0-12 uur en PM is 12-24 uur.

**Zomertijd/wintertijd instellen**

Druk tegelijkertijd op de toetsen „MANUAL“ (6) en „SET“ (14) om te wisselen tussen zomer- en wintertijd. Wanneer u de zomertijd wijzigt, wordt „S“ weergegeven op het LCD-display en 1 uur later. Bij het veranderen van de wintertijd verdwijnt „S“ van het LCD-display en wordt 1 uur eerder weergegeven.

**REINIGING****Gevaar!****Levensgevaar door elektrische schok.**

Koppel het apparaat los van het lichtnet voordat u het schoonmaakt.

**Gevaar!****Levensgevaar door elektrische schok.**

Gebruik geen water of andere vloeistoffen om te reinigen. Binnendringende vloeistof kan kortsluiting veroorzaken. Reinig het apparaat alleen met een zachte, droge doek.

**VERWIJDERING****Gooi elektrische apparaten niet weg met huishoudelijk afval!**

Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten gebruikte elektrische apparaten afzonderlijk worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled. Informatie over de verwijdering van het niet meer gebruikte apparaat is verkrijgbaar bij de gemeente of het stadsbestuur. De productverpakking bestaat uit recyclebare materialen. Plaats deze in de overeenkomstige inzamelcontainers.

**TECHNISCHE GEGEVENS:**

Type-aanduiding: DZL 2016 FR 3655  
 Werkspanning: 230 V ~ 50 Hz  
 Schakelspanning/-stroom: 230 ~ 16(2) A  
 Schakelvermogen: 3600 W MAX μ  
 Omgevingstemperatuur: -10 tot 40 °C  
 Tijdafwijking: ± 1 minuut/maand  
 Kleinste schakeltijd: 1 minuut  
 Programma's: 10 AAN/UIT-programma's  
 Batterij: NiMH 1,2 V > R 100 h

EU-conform:

**CONFORMITEITSVERKLARING**

De conformiteitsverklaring wordt bij de fabrikant gedeponneerd.

**FABRIKANT**

H. Brennenstuhl S.A.S.  
 4 rue de Bruxelles - F-67170 Bernolsheim  
 Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG  
 Seestraße 1-3 - D-72074 Tübingen  
 lectra-t ag  
 Blegistrasse 13 - CH-6340 Baar

Voor meer informatie bevelen wij de Service/FAQ's-pagina aan op onze homepage [www.brennenstuhl.com](http://www.brennenstuhl.com)